



No.31

N° 31

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Wednesday
April 14, 2004

Mercredi
14 avril 2004

Daytime Meeting - Sessional Day 48

Séance de l'après-midi - jour de session 48

1st Session,
38th Parliament

1^{re} session
38^e législature

PRAYERS
1:30P.M.

PRIÈRES
13H30

MOTIONS

MOTIONS

Notwithstanding Standing Order 53, with unanimous consent, on motion by Mr. Duncan,
Ordered, That, notwithstanding Standing Order 96(g), the requirement for notice be waived for ballot item 11.

DEFERRED VOTES

The deferred vote on the motion for Second Reading of Bill 8, An Act to establish the Ontario Health Quality Council, to enact new legislation concerning health service accessibility and repeal the Health Care Accessibility Act, to provide for accountability in the health service sector, and to amend the Health Insurance Act, was carried on the following division:-

VOTES DIFFÉRÉS

La motion portant deuxième lecture du projet de loi 8, Loi créant le Conseil ontarien de la qualité des services de santé, édictant une nouvelle loi relative à l'accessibilité aux services de santé et abrogeant la Loi sur l'accessibilité aux services de santé, prévoyant l'imputabilité du secteur des services de santé et modifiant la Loi sur l'assurance-santé, mise aux voix sur le vote différé, est adoptée par le vote suivant:-

AYES/POUR—55

Arthurs	Chambers	Fonseca	Mossop	Ruprecht
Bartolucci	Colle	Gerretsen	Oraziotti	Sandals
Bentley	Craitor	Gravelle	Parsons	Sergio
Berardinetti	Crozier	Hoy	Peters	Smitherman
Bradley	Delaney	Jeffrey	Phillips	Takhar
Broten	Dhillon	Lalonde	Pupatello	VanBommel
Brown	DiCocco	Levac	Qaadri	Watson
Brownell	Dombrowsky	Mauro	Racco	Wilkinson
Bryant	Duguid	McMeekin	Ramal	Wong
Cansfield	Duncan	McNeely	Ramsay	Wynne
Caplan	Flynn	Meilleur	Rinaldi	Zimmer

NAYS/CONTRE—18

Barrett	Flaherty	Marchese	Murdoch	Scott
Bisson	Hudak	Martel	Prue	Wilson
Churley	Klees	Martiniuk	Runciman	Yakabuski
Dunlop	Kormos	Miller		

And the Bill was accordingly read the second time and Ordered referred to the Standing Committee on Justice and Social Policy.

En conséquence, ce projet de loi est lu une deuxième fois et renvoyé au Comité permanent de la justice et des affaires sociales.

PETITIONS

PÉTITIONS

Petition relating to displaying year of manufacture plates on historic automobiles (Sessional Paper No. 20) Mr. O'Toole. .P-

Petition relating to landfill site 41 (Sessional Paper No. P-27) Mr. Dunlop.

Petitions relating to facilitating the entry of skilled and professional newcomers to Canada into the workforce (Sessional Paper No. P-37) Mr. Craitor and Mr. Levac.

Petitions relating to improving the Ontario Drug Benefit program and abandoning the plan to de-list drugs or increase seniors' drug fees (Sessional Paper No. P-53) Mr. Hudak and Mr. Murdoch.

Petition relating to stopping the sludge from the North Simcoe Transfer Station from being transferred to Wasaga Beach (Sessional Paper No. P-79) Mr. Wilson.

Petition relating to presenting annual budgets in the House of the Legislative Assembly of Ontario (Sessional Paper No. P-87) Mr. Ruprecht

Petitions relating to maintaining the Provincial Retail Sales Tax exemption on meals under four dollars (Sessional Paper No. P-88) Mr. Barrett and Mr. O'Toole.

ORDERS OF THE DAY

Want of Confidence

Mr. Runciman moved,

That, in the opinion of this House, since the Premier has not adequately handled the conflict of interest allegations involving the Minister of Finance, and has not followed the ethical standards promised in his Throne Speech, the government no longer has the confidence of this House.

A debate arising, after some time, the motion was lost on the following division:-

ORDRE DU JOUR

Censure

Un débat s'ensuit et après quelque temps, la motion est rejetée par les votes suivants:-

AYES/POUR-17

Barrett	Eves	Martel	Murdoch	Runciman
Chudleigh	Flaherty	Martiniuk	O'Toole	Wilson
Churley	Hudak	Miller	Prue	Yakabuski
Dunlop	Kormos			

NAYS/CONTRE-64

Arthurs	Craitor	Kennedy	Mitchell	Ruprecht
Bartolucci	Delaney	Kular	Mossop	Sandals
Bentley	Dhillon	Kwinter	Oraziotti	Sergio
Berardinetti	DiCocco	Lalonde	Parsons	Smith
Bradley	Dombrowsky	Leal	Patten	Smitherman
Brotten	Duguid	Levac	Peters	Sorbara
Brown	Duncan	Marsales	Phillips	VanBommel
Brownell	Flynn	Matthews	Pupatello	Watson
Bryant	Fonseca	Mauro	Qaadri	Wilkinson
Cansfield	Gerretsen	McMeekin	Racco	Wong
Caplan	Gravelle	McNeely	Ramal	Wynne
Chambers	Hoy	Meilleur	Ramsay	Zimmer
Colle	Jeffrey	Milloy	Rinaldi	

The House then adjourned at 6:05 p.m.

À 18 h 05, la
travaux.

chambre a ensuite ajourné ses

le président

ALVIN CURLING

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 39(A):-**

**DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
39(A) DU RÈGLEMENT**

Algonquin Park Forest Independent Forest Audit from	1997 to 2002 (No. 95).
Independent Audit of Forest Management on the Hears	t Forest for the period 1997 to 2002 (No. 97).
Independent Audit of Forest Management on the Nagag	ami Forest for the period 1997 to 2002 (No. 94).
Independent Forest Audit of the Crossroute Forest f	rom 1997 to 2002 (No. 96).
Independent Forest Audit of the Sapawe Forest from	1997 to 2002 (No. 102).
Northshore Forest Independent Forest Audit from 199	7 to 2002 (No. 98).
Pineland-Martel Forest Independent Forest Audit fro	m April 1, 1997 to March 31, 2002 (No. 99).
Romeo Malette Forest Independent Forest Audit from	1997 to 2002 (No. 100).
Superior Forest Independent Forest Audit from April	1, 1997 to March 31, 2002 (No. 101).
